

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: der Eder

Gemarkung: Rht - Berich

Bl. 1 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
1		Hüllpink	Hüllpink	M + L	W	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;">                     Diese Karte stimmt mit der Karte II des No 58 völg. Interim überein. M. B. P.                 </div>
2		Fipsgrünt	Fipsgrünt	W	"	
3		Fipsgrünt	Fipsgrünt	L	"	
4		Lüwental	Lüwental ✓	W	"	
5		Briff	Briff	"	"	
6		gab. Pink	<del>gab. Pink</del> <span style="color: red;">X</span>	"	"	<div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">I</div>
7		Rutzgrünt	Rutzgrünt	"	"	
8		Krippfalle	Krippfalle	"	"	
9		Krippburg	Krippburg	"	"	
10		Krippflur	Krippflur	"	" + H	
11		Goldm. Ort	Goldm. Ort	L	W	
11a		Pink valle	Pink valle	"	A. W	
12		Müggelw	Müggelw	"	"	
13		Krippgrünt	Krippgrünt	"	A	
14		Füllgrünt	Füllgrünt	"	W	
15		Lindgrünt	Lindgrünt	W	W	
16		Krippflur	Krippflur	L	A	
17		Lüwental	Lüwental	"	W	
18		Kripp	Kripp	W	W	
19		Lüw. Grünt	Lüw. Grünt	L	A	



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf

Wa = Wald  
 We = Weg, Straße  
 Wi = Wiese

Kreis: *der Eder*

Gemarkung: *Alt-Berich*

Bl. *1 d*

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
20.		<i>Gölle Pinda</i>	<i>Gulle Pinda</i>	L.	A.	
21.		<i>Hiamitawitke</i>	<i>Hiamitawitke</i>	L.	A.	
22.		<i>Lustwitke</i>	<i>Lüstywitke</i>	H.	A.	
23.		<i>Pufbenutzawitke</i>	<i>Pufbenutzawitke</i>	S.	"	
24.		<i>Pfunde Grint</i>	<i>Pfundle Grint</i>	S.	"	
25.		<i>Ziawerweden</i>	<i>Ziawerweden</i>	L.	"	
26.		<i>Wurf. Brüttyrde</i>	<i>Wurfgrunpfe Brüttyrde</i>	"	"	
27.		<i>Wurfgrun</i>	<i>Wurfgrun</i>	"	"	
28.		<i>Gnilstort</i>	<i>Gnilstort</i>	" S.	Wi.	
29.		<i>Jufornungelort</i>	<i>Jufornungelort</i>	L.	A.	
30.		<i>Hollwäpfe</i>	<i>Hollwäpfe</i>	S.	Wi.	
31.		<i>Hütawunpfe</i>	<i>Hütawunpfe</i>	S.	A.	
32.		<i>Äpfelbröwitke</i>	<i>Äpfelbröwitke</i>	Schiefer	"	
33.		<i>Körnung</i>	<i>Körnung</i>	S.	"	
34.		<i>Müllawitke</i>	<i>Müllawitke</i>	S.	"	
35.		<i>Pfufwäpfe</i>	<i>Pfufwäpfe</i>	S.	"	
36.		<i>Pitzawitke</i>	<i>Pitzawitke</i>	S.	"	
37.		<i>Stawitke</i>	<i>Stawitke</i>	S.	"	
38.		<i>Lunyawitke</i>	<i>Lunyawitke</i>	S.	"	



Abkürzungen: A = Acker    Hö = Höhe    S = Sand    Wa = Wald  
 G = Gewässer    L = Lehm    St = Stein    We = Weg, Straß  
 H = Heide, Hute    M = Mergel    Su = Sumpf    Wi = Wiese

der Eder

Gemarkung: Alt-Berich

Bl. 20

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
39.		Dorfvieten	Dorfvieten	S.	A	
40.		Bannitz lof	Bannitz lof	s	s	
41.		Dorfhallsvieten	Dorfhallsvieten	s	s	
42.		Gärten	Gärten	s	Wi.	
43.		Flurp vieten	Flurp vieten	L	A	
44.		Dorfhallsvieten	Dorfhallsvieten	s	s	
45.		Lung. + maff. fall. Mergel	Lung. in maff. Gullen	s	s	
46.		Pfeilerpfad	Pfeilerpfad	s	s	
47.		Luisfl	im Luisfl v	s, S.	s	
48.		Hoffvieten	Hoffvieten	Li	s	
49.		Offenwaffe	Offenwaffe	s	Wi	
50.		Grunderk	Grunderk	St.	Wa	
51.		Hollvieten	Hollvieten	s	s	
52.		Luisvieten Holz	Luisvieten Holz	s	s	
53.		Händelle	Händelle	L St	Wa	Diese Flurnamen wurden nachträglich festgestellt, als das Wasser der Edersee zurückgegangen war (Okt. 1934)
54.		Brühlseite	Brühlseite	L S	"	
55.		Scheiweseite	Schiefe Seite	L	A	

mit Aufn.  
 Jul 875. 98. 11



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: der Eder

Gemarkung: Alt-Berich

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
1	✓	Müllstein	Müllstein	H. L.	Blau	<p style="text-align: right;">II</p> <p style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block; transform: rotate(-15deg);">                     Systematische Arbeit                      der Beste I bis Nr. 55                      wurde held. A. J. 71.                 </p> <p>ll muß heißen: Ringelstein</p> <p>(Vgl. Brief von Lehrer Simmat v. 7. II. 35)</p>
2	✓	Kloppgründ	Kloppgründ	H.	"	
3	✓	Füßgründ	Füßgründ	L.	"	
4	✓	Länntal	Länntal	H.	"	
5	✓	Stiff	Stiff	"	"	
6	✓	gabr. Fink	gabr. Fink	"	"	
7	✓	Rahbück	Rahbück	"	"	
8	✓	Ringelstein	Ringelstein	"	"	
9	✓	Slippenberg	Slippenberg	"	"	
10	✓	Slippenstein	Slippenstein	"	" + G	
11	✓	Güllensack	Güllensack	L.	Blau	
11a	✓	Einon Talle	Einon Talle	"	A. Blau	
12	✓	Mörsenacker	Mörsenacker	"	"	
13	✓	Krautgarten	Krautgarten	"	Or	
14	✓	Föhrenwiese	Föhrenwiese	"	Blau	
15	✓	Linsen Garten	Linsen Garten	H.	Blau	
16	✓	Raschuffelgarten	Raschuffelgarten	L.	Or	



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *der Eder*

Gemarkung: *Alt-Berich*

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	ämtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
17	✓	<i>Worbmisp</i>	<i>Wormisp</i>	L	Mi	
18	✓	<i>Frasp</i>	<i>Frass (Phrasen)</i>	F	Mi	
19	✓	<i>Lang. Jasswägen</i>	<i>Lang. Jasswägen</i>	L	B	
20	✓	<i>Göllu Pirtu</i>	<i>Göllu Pirtu</i>	L	B	
21	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	L	B	
22	✓	<i>Worwägen</i>	<i>Wormwägen</i>	L	B	
23	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	B	
24	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	B	<i>Es muß heißen: Wisswankwägen (Wägen von Wisswank = wendig)</i>
25	✓	<i>Zisswankwägen</i>	<i>Zisswankwägen</i>	L	B	
26	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	L	B	
27	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	L	B	
28	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	L F	Mi	<i>Wisswankwägen = wendig</i>
29	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	L	B	
30	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	Mi	
31	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	B	
32	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	B	
33	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	B	
34	✓	<i>Wisswankwägen</i>	<i>Wisswankwägen</i>	F	B	



Vorderseite, zuerst beschreiben

Handschrift

Sammler: Th. Leike

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: der Eder

Gemarkung: Alt-Berich

Bl. 1 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
35	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	F	Or	
36	✓	Spitzensäpfl	Spitzensäpfl	F	Or	
37	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	F	Or	
38	✓	Langensäpfl	Langensäpfl	F	Or	
39	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	F	Or	
40	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	F	Or	
41	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	F	Or	
42	✓	Gärten	Gärten	F	Msi	
43	✓	Flachsäpfl	Flachsäpfl	L	Or	
44	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	L	Or	
45	✓	Langensäpfl. falk. Morgen	Langensäpfl. falk. Morgen	L	Or	
46	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	L	Or	Es muß für Bau: Wasser für (Wasser für)
47	✓	Grüne	im Grüne ✓	L F	Or	
48	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	L	Or	
49	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	L	Msi	
50	✓	Wassersäpfl	Wassersäpfl	F	Msi	
51	✓	Holländer	Holländer (Holländer?)	F	Msi	



Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald  
G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße  
H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: der Eder

Gemarkung: Alt-Berich

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen (Alt-)Berich—Edeersee
52	✓	Basirfer Holz	Basirfer Holz ✓	OL	Wald	Diese Flurnamen wurden nachträglich festgestellt, als der Wauer des Edersees zurückgegangen war (Okt. 34) auf Karte I eingetragen <u>Stu.</u>
53	✓	Kaudelle	Ganggründ	L R	Wald	
54	✓	Loißflur da	Loißflur da	L R	Wald	
55	✓	Kriemspida	Kriemspida	L	OL	
11b	✓ ✓	Kordörker ✓		L	OL	
21a	✓ ✓	Kupfer Harr ✓	Kupfer Harr	L	OL	Diese Flurnamen wurden ebenfalls nachträglich festgestellt (Febr. 35) ebenfalls auf Karte I eingetragen <u>Stu.</u>
21b	✓ ✓	Großblond ✓	Großblond	L	OL	
21c	✓ ✓	Nelgerb Fohl z ✓	Nelgerb Fohl z			
22a	✓ ✓	Unter dem Birkwald ✓	Unter dem Birkwald	L	OL	
56	✓ ✓	die Tüpfel ✓	die Tüpfel			
57	✓	Rifbung ✓	Rifbung			
62						

verz. Aug. 53. G. Renndt